

14	וְיָוִם	וְשַׁבָּת	לִיהְנוּ	אֲלֵהֶם	לְ	תַעֲשֶׂה	כָּל־	מִלְאָכָה	אֲתָה
	-እና-ቀን	-የ-ሰባተኛ	-ለ-እግዚአብሔር	አምላካችሁ	አል	ታደርጋለህ	ሁሉ	ሥራ	አንተ
	H3117	H7637	H3068	H0430	H3808	H3605	H4399		

	וּבְנֵי־	וּבְתוֹ	וְעַבְדֶּיךָ	וְאֲמֻנָיִ	וְשׁוֹרֶיךָ	וְחֲמֹרֶיךָ	וְכָל־	בְּהֵמֹתֶיךָ
	-እና-ልጆች	-እና-ሴት-ልጅ	-እና-ባሪያ	-እና--እና-ሴት-አገልጋዮቹን	-እና-ቦሬ	-እና--እና-አህያ	-እና-ሁሉ	-እና-በ-እንስሳ
	H1323	H5650	H0519	H7794	H2543	H3605	H0929	

	וְגֵרְךָ	אֲשֶׁר	בְּשַׁעְרֶיךָ	לְמַעַן	יָנוּחַ	עַבְדֶּיךָ	וְאֲמֻנָיִ	כְּמוֹן־
	-እና-ሰደተኛ	ያ	-በ-ደጃፍ	-ለ-ዓለማ	-እና-አረፈች	ባሪያ	-እና--እና-ሴት-አገልጋዮቹን	-እና-አንተ
	H1616	H8179	H4616	H5117	H5650	H3644	H0519	

ሰባተኛው ቀን ግን ለእግዚአብሔር አምላክህ ሰንበት ነው፤ አንተ እንደምታርፍ ሎሌህና ገረድህ ያርፉ ዘንድ፣ አንተ ወንድ ልጅህም ሴት ልጅህም ሎሌህም ገረድህም በሬህም አህያህም ከብትህም ሁሉ በደጃችህም ውስጥ ያለ እንግዳ በእርሱ ምንም ሥራ አትሥሩ።

15	וְזִכְרֹךָ	כִּי	עָבַד	וְהִיְתָ	בְּאֶרֶץ	מִצְרָיִם	יְהִי	אֲלֵהֶם	מִשְׁפָּח
	-እና--እና-እእስባሊሁ	እንደ	ባሪያ	-	-በ-ምድር	ግብፅ	-እና-ወጣ	አምላካችሁ	ከ-አዚያ
	H2142	H5650	H1961	H0776	H4714	H3318	H3068	H0430	H8033

	בְּיַד	תִּנְקַה	וּבְיָרֵעַ	נִשְׁוִי	עַל־	כֹּן	צָנֶיךָ	וְהָיָה	לְעֵשׂוֹת
	-በ-አጅ	ጠንካራ	-እና--በ-ክንዶች-	ዘረጋ	-በ-ላይ--በ-ላይ	ሰለዚህ	አዘዘ	አምላካችሁ	-ለ-ማድረግ
	H3027	H2389	H2220	H5186	H6680	H3068	H0430		

אָתָּה	יּוֹם	הַשַּׁבָּת	ס
(ቀን	-የ-ሰንበት	§
H0853	H3117	H7676	

አንተም በግብፅ ባሪያ እንደ ነበርህ አስብ፤ እግዚአብሔር አምላክህ በጸናች እጅና በተዘረጋ ክንድ ከዚያ አወጣህ፤ ስለዚህ እግዚአብሔር አምላክህ የሰንበትን ቀን ትጠብቅ ዘንድ አዘዘህ።

16	כְּבֹד	אֶת	אֲבֹיךָ	וְאֶת	אֲמֹת	כַּאֲשֶׁר	צָנֶיךָ	וְהָיָה	יְהִי
	ከባድ	(አባትሽ	-) (እናት	-እንደ	አዘዘ	አምላካችሁ	አምላካችሁ
	H3513	H0853	H0001	H0853	H0517	H6680	H3068	H0430	H4616

	וְיָמֶיךָ	וְלִמְעַן	יִשָּׁב	לְךָ	עַל	הַאֲדָמָה	אֲשֶׁר־	וְהָיָה	נָתַן
	ቀን	-እና--በ-ሰለዚህ	-እና-ጠቀመ	-ለ-አንተ	-በ-	-የ-መሬት	ያ	አምላካችሁ	ሰጠ
	H3117	H4616	H3190		H0127	H3068	H0430	H5414	

לְךָ	ס
-ለ-አንተ	§

እግዚአብሔር አምላክህ እንዳዘዘህ አባትህንና እናትህን አክብር፤ እግዚአብሔር አምላክህ በሚሰጥህ ምድር ላይ ዕድሜህ እንዲረዝም፣ መልካምም እንዲሆንልህ።

17	לְ	תְּצַדֵּק	ס
	አል	ገደለ	§
	H3808	H7523	

አትግደል።

18	וְלֹא	תִּשְׁנָא	ס
	-እና-አይ	አንተ-shall-commit-adultery	§
	H3808	H5003	

አታመንዝር።

19	וְלֹא	תִּשְׁנָא	ס
	-እና-አይ	-እና-ሰረቀ	§
	H3808	H1589	

አትሰረቅ።

አሁን እንግዲህ ይህች ታላቁ እሳት ታቃጥላለችና ለምን እንሞታለን? እኛ የአምላካችንን የእግዚአብሔርን ድምፅ ደግሞ ብንሰማ እንሞታለን።

ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	26
-h--n--መካከል	ይናገራል	ሕያው	አምላክ	ድምፅ	ሰማ	የ	ሥ	ሁሉ	ማን	-ለ-ምክንያቱም	
H8432	H1696		H0430		H8085		H1320	H3605	H4310		

ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ
 -እና-ኖረ -እና-እኛ -የ-እሳት
[H2421](#) [H3644](#) [H0784](#)

ከሥጋ ለባሽ ሁሉ እኛ እንደ ሰማን በእሳት ውስጥ ሆኖ ሲናገር የሕያው አምላክን ድምፅ ሰምቶ በሕይወቱ የኖረ ማን ነው?

አላይን	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	27
-ወደ-እኛ	ተናገረ	—	አምላክ	እግዚአብሔር	አለ	የ	ሁሉ	()	አንተ	አቀረበ	
H0413	H1696		H0430	H3068	H0559		H3605	H0853	H8085	H7126	

ጠቅላይ
 -እና-አደረገ -እና-ሰማ -ለ-አንተ አምላክ እግዚአብሔር ተናገረ የ
[H8085](#) [H0413](#) [H0430](#) [H3068](#) [H1696](#) [H3605](#) [H0853](#)

አንተ ቅረብ፣ አምላካችን እግዚአብሔር የሚለውን ሁሉ ሰማ፤ አምላካችን እግዚአብሔርም ለአንተ የሚናገረውን ሁሉ ለእኛ ንገረን፤ እኛም ሰምተን እናደርግለን።

አላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	28
-ለ-እኔ	እግዚአብሔር	-እና-አለ	-ለ-እኔ	ተናገረ	ቃል	ድምፅ	()	እግዚአብሔር	-እና-ሰማ		
H0413	H3068	H0559	H0413	H1696	H1697		H0853	H3068	H8085		

አላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ
የ	ሁሉ	-እና-ጠቀመ	-ለ-አንተ	ተናገረ	የ	-የ-ይሁ	-የ-ሕዝብ	ቃል	ድምፅ	()	ሰማ
H3605	H3190	H0413	H1696		H2088		H1697		H0853	H8085	

ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ
[H1696](#)

በተናገሩት ሁሉም ጊዜ እግዚአብሔር የአንተን ቃል ጽምፅ ሰማ፤ እግዚአብሔርም አለኝ። ይህ ሕዝብ የተናገሩትን ቃል ድምፅ ሰምቶ አላሁ፤ የተናገሩት ሁሉ መልካም ነገር ነው።

ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	29
ትእዛዝ	ሁሉ	()	-እና--ለ-ጠቀመ	()	-ለ-ፈራ	-ለ-እነሱ	ይሁ	ልብ	-እና-ሆነ	ሰጠ	ማን	
H4687	H3605	H0853	H8104	H0853	H3372		H2088	H3824	H1961	H5414	H4310	

ጠቅላይ
 ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ
 ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ ጠቅላይ
[H5769](#) [H3190](#) [H4616](#) [H3117](#) [H3605](#)

ለእነርሱም ለዘላለምም ለልጆቻቸው መልካም ይሆናቸው ዘንድ፣ እንዲፈሩኝ ሁልጊዜም ትእዛዜን ሁሉ እንዲጠብቁ እንዲህ ያለ ልብ ምነው በሆነላቸው።

ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	ጠቅላይ	30
-ለ-ድንኳን	-ለ-እናንተ	መልስ	-ለ-እነሱ	ሰጠ	ሰጠ	ሰጠ	ሰጠ	ሰጠ	ሰጠ	ሰጠ	
H0168		H7725		H0559	H3212						

ሂደቱ። ወደ ድንኳናችሁ ተመለሱ በላቸው።

וְהִתְקַדְּשׁוּ -አና--ያ--ሥርዓት H2706	הַמִּצְוָה -ያ--ትእዛז H4687	כָּל- ሁሉ H3605	אֵת)תא(H0853	אֱלֹהֵי -ለ--አንተ H0413	וְאֵדְבַרְתָּ -አና--ተናገረ H1696	עֲמֻדָי -ከ--ጋሬ H5978	דַּמְעֹת ትቆም H5975	פָּה እዚህ H6311	וְאֵתָה -አና--አንተ
--	---	--------------------------------------	-----------------------------------	---	---	--	--	--------------------------------------	---------------------

לְהֵאֲרֹךְ -ለ--እוֹר H5414	נֶתַן ሰጠ H5095	אֲנֹכִי እኔ H0595	אֲשֶׁר ያ H0776	בְּאֲרָץ -በ--ምድር H0776	וְעָשִׂי -አና--አደረገ H3925	תִּלְמַדְתָּ አንተ--shall--teach--እוֹר H3925	אֲשֶׁר ያ	וְהִתְשַׁבְּחֶינִי -አና--ያ--ፍርድ H4941
---	--------------------------------------	--	--------------------------------------	--	--	--	-------------	--

לְרִשְׁתָּהּ:
-ለ--ወረሰ
[H3423](#)

አንተ ግን በዚህ በእኔ ዘንድ ቁም፣ ርስት አድርጌ በምስጢራዊ ምድር ላይ ያደርጉኝ ዘንድ የምታስተምራቸውን ትእዛዜንና ሥርዓቴን ፍርድንም ሁሉ እነግርሃለሁ።

יָמֵי ቀኝ H3225	וְרוּחַ -አና--አወለቀ H5493	לְ አል H3808	אֲתַכֶּם አንተን H0853	אֲלֵהֶיכֶם አምላካችሁ H0430	יְהוָה እግዚአብሔር H3068	צָנִיף አዘዘ H6680	כְּאֲשֶׁר -አንደ H6680	לְעֵשׂוֹת -ለ--ማድረግ H6680	וְשִׁמְרֶתְנִי -አና--ጠበቀ H8104
--------------------------------------	---	-----------------------------------	---	---	--	--	--	--	---

וְשִׁמְרֶתְנִי:
ግራ
[H8040](#)

እግዚአብሔር አምላካችሁ እንዲዘዘኝሁ ታደርጉ ዘንድ ጠብቁ፤ ከእርሱም ወደ ቀኝም ወደ ግራም ፈቀቅ አትበሉ።

וְשִׁמְרֶתְנִי -አና--ጠቀ H2895	וְיִתְּנֵי ኖረ H2421	לְמַעַן -ለ--ዓላማ H4616	תִּלְכֹּתִי ሂደ H3212	אֲתַכֶּם አንተን H0853	אֲלֵהֶיכֶם አምላካችሁ H0430	יְהוָה እግዚአብሔር H3068	צָנִיף አዘዘ H6680	אֲשֶׁר ያ H6680	תִּדְרֹגְתִּי -ያ--መንገድ H1870	בְּכָל- -በ--ሁሉ H3605
--	---	---	--	---	---	--	--	--------------------------------------	--	--

וְיִתְּנֵי:
ወረሰ
[H3423](#)

אֲשֶׁר
ያ
[H0776](#)

כְּאֲשֶׁר
-በ--ምድር
[H0776](#)

יָמֵי
ቀናት
[H3117](#)

וְהִתְרַכְּתֶינִי
-አና--ረዘመ
[H0748](#)

לְכֹתִי
-ለ--አንተ

በሕይወት እንድትኖሩ፣ መልካምም እንዲሆንላችሁ፣ በምትወርሱአትም ምድር ዕድሜአችሁ እንዲረዝም፣ እግዚአብሔር አምላካችሁ ባዘዛችሁ መንገድ ሁሉ ሂዱ።